

тизации займов, предоставленных нам в качестве частных или государственных капиталовложений.

148. Много говорилось также и о военных базах. На нашем острове, который, благодаря своему местоположению против Панамского канала, имеет перво-степенное стратегическое значение в Карибском море, ни одной стране не предоставлено ни одной военной базы. В составе нашей армии, в составе нашего небольшого флота нет ни одного иностранного офицера. В этом отношении мы не имеем опасений.

149. Мы, конечно, в достаточной мере реалисты для того, чтобы сознавать, что в случае мирового конфликта малые страны должны будут идти в ногу со своими могущественными соседями. Жители Гаити, как всегда, восторженно займут свое место на стороне тех, кто пойдет спасать находящуюся в опасности свободу, пойдут бок о бок с настоящими демократиями, которые считают, что права человека и вера в Бога священны.

Заседание закрывается в 1 ч. дня.

ТРИСТА ДВЕНАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник 20 ноября 1950 года, 3 ч. дня

Флашинг Мэддоуз, Нью-Йорк

Председатель: Г-н Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)

Порядок рассмотрения пунктов повестки дня

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Второй комитет, занимающийся вопросом экономического развития малоразвитых стран, должен заседать сегодня вечером. Доклад этого Комитета значится под вторым пунктом нашей повестки дня. Для того чтобы не заставлять наших коллег по Второму комитету ждать, пока мы не кончим обсуждения второго пункта, мы можем, если вы на это согласны, приступить к рассмотрению второго пункта, а затем вернуться к первому пункту. Если, однако, Ассамблея решит начать прения по второму пункту, то моя просьба теряет смысл и мы будем продолжать рассмотрение пункта 1.

2. Если нет возражений, я буду считать, что Ассамблея согласилась с моим предложением.

Принимается соответствующее решение.

Экономическое развитие малоразвитых стран: доклад Второго комитета (А/1524)

[Пункт 28 повестки дня]

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Перед тем как предоставить слово докладчику, я прошу Ассамблею указать, желает ли она обсуждать доклад Второго комитета.

Генеральная Ассамблея решает не обсуждать доклад.

Докладчик г-н Вильфан (Югославия) представляет доклад Второго комитета с приложенными к нему проектами резолюций (А/1524).

4. Г-н ВИЛЬФАН (Югославия), докладчик Второго комитета (*говорит по-английски*): Я хочу подчеркнуть то обстоятельство, что все проекты резолюций были утверждены Вторым комитетом единогласно.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю на голосование поочередно проекты резолюций А, В, С, D, E и F, приложенные к докладу Второго комитета.

Проекты резолюций принимаются единогласно.

Разработка двадцатилетней программы достижения мира через посредство Организации Объединенных Наций: меморандум Генерального Секретаря (А/1304) (окончание)

[Пункт 60 повестки дня]

6. Г-н ШИРОКИ (Чехословакия): Чехословацкая народно-демократическая республика, смыслом политики которой является труд и мир, дружественное и мирное сосуществование народов, приветствует всякую искреннюю инициативу, которая может означать шаг вперед в усилиях по сохранению и укреплению мира. Она приветствует всякую мирную инициативу, которая предусматривала бы эффективные и конкретные мероприятия для обеспечения безопасности народов.

7. Поэтому чехословацкая делегация при рассмотрении двадцатилетней программы Генеральной Ассамблеи также руководствуется стремлением содействовать успешному разрешению основных вопросов борьбы против агрессии, против войны и за мир. Правда, что касается внесенного проекта, то наша делегация занимает критическую позицию относительно его отдельных пунктов, равно как относительно его общей концепции, ибо так называемая программа достижения мира посредством Организации Объединенных Наций является концепцией англо-американского блока, стремящегося превратить Организацию Объединенных Наций в эффективное орудие своей политики.

8. Не случайна, пожалуй, характеристика, данная программе Генерального Секретаря в дискуссии представителем Соединенных Штатов Америки, который заявил [310-е заседание], что уже три до сих пор принятые резолюции пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций — «Объединенные действия в пользу мира» [302-е заседание], «Обязанности государств в случае начала военных действий» [308-е заседание] и «Дела для мира» [308-е заседание] — представляют собой важный шаг вперед для осуществления принципов, выдвинутых в меморандуме. Все резолюции, на которые здесь ссылаются в связи с внесенным меморандумом, были

приняты по инициативе государств Атлантического пакта и являются чем угодно, только не эффективным орудием в борьбе против агрессии и войны.

9. Какой характер носят указанные резолюции с точки зрения международного усилия по обеспечению мира? По нашему глубокому убеждению, указанные резолюции служат:

10. во-первых, поддержкой внешней политики руководящей силы англо-американского блока — Соединенных Штатов Америки, которое заменили принцип демократического сотрудничества действиями интервенционной агрессии и установкой на мировое господство;

11. во-вторых, они направлены против коренных интересов зависимых, колониальных и полуколониальных народов и против их освободительной борьбы и они поддерживают экспансионистские интересы капиталистических монополий;

12. в-третьих, они легализуют настоящую политику вмешательства колониальных держав во внутренние дела других государств;

13. в-четвертых, в области борьбы против идеологической, политической, стратегической и материальной подготовки новой войны они санкционируют настоящую и будущую политику поджигателей новой войны, так как они не решают вопроса о запрещении атомного оружия, проблемы вооружения и разоружения, военной пропаганды и т. д.;

14. в-пятых, они направлены на уменьшение значения и подрыв авторитета Совета Безопасности, главного органа Организации Объединенных Наций для сохранения мира и безопасности народов;

15. в-шестых, они нарушают принципы, лежащие в основе Устава Организации Объединенных Наций.

16. Первая резолюция, упомянутая уважаемым делегатом Соединенных Штатов Америки, содержит небывалое в истории Организации Объединенных Наций нарушение принципов Устава, в частности в отношении компетенции Совета Безопасности, и она является настоящим орудием интервенционной политики англо-американского блока. Вторая резолюция ставит в одинаковое положение агрессора и жертву агрессии и является дальнейшим звеном в цепи документов, направленных против Совета Безопасности. И, наконец, третья упомянутая резолюция практически хоронит вопрос разоружения и сокращения вооруженных сил, вопрос запрещения атомного оружия и одновременно создает дальнейшую легальную базу для вооруженной интервенции во внутренние дела других государств.

17. Сам автор меморандума подчеркивает, что его программа является только наброском предварительных проектов, носящим общий характер, и нуждается в конкретизации. Таким образом ясно, что внесенное предложение может служить основой для разработки документа эффективной мирной политики лишь в том случае, если Генеральная Ассамблея сумеет выработать конкретные указания, конкретные принципы для дальнейшей работы.

18. Не может быть в этой связи сомнения в двух вещах. Прежде всего, в том, что программа Трюгве Ли в нынешней редакции этих конкретных принципов

не содержит. Она содержит только перечень тех вопросов, которые надо решать. Во-вторых, не может быть сомнения в том, что именно Генеральная Ассамблея должна разработать и принять эти конкретные указания для дальнейшей работы. Вопросы, которые меморандум перечисляет, но не решает, являются вопросами важного политического характера и принадлежат к основным вопросам международно-политического значения. Если эти вопросы должны быть успешно и подробно разработаны, то ясно, что раньше Генеральная Ассамблея должна дать политическую платформу для их конкретного решения.

19. По этим причинам чехословацкая делегация не может согласиться с проектом резолюции девяти государств [A/1514]. Мы не будем голосовать за эту резолюцию, так как, по нашему мнению, современная международная обстановка требует весьма точных и конкретных формулировок всех мероприятий, которые должны содействовать укреплению мира и безопасности народов.

20. Поэтому следует высоко оценить инициативу делегации Советского Союза, которая, исходя из своей последовательной мирной политики и последовательно конструктивной позиции в Организации Объединенных Наций, внесла на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции [A/1525 и Corr.1], который делает вообще возможным деловое обсуждение так называемой двадцатилетней программы.

21. По мнению чехословацкой делегации, советский проект резолюции содержит конкретные принципы, представляющие возможность успешной разработки документа, который был бы эффективным орудием мирного усилия и мирного сотрудничества между народами.

22. Возражение американской делегации, что советский проект резолюции возобновляет старые, Генеральной Ассамблеей уже отклоненные, предложения мирной политики Советского Союза, не выдерживает критики в свете международной борьбы против подготовки новой войны. То обстоятельство, что Советский Союз защищает эффективные мероприятия против подготовки новой войны, свидетельствует лишь о последовательной мирной политике Советского Союза.

23. Чехословацкая делегация вполне разделяет мнение, что, например, вопрос о запрещении атомного оружия и других видов оружия массового истребления людей не может быть снят с повестки дня Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций до тех пор, пока не будет принято безусловное запрещение атомного оружия, пока туманные формулировки о так называемом международном контроле атомной энергии не будут заменены точным и обязательным запрещением атомного оружия, пока не победит справедливое требование сотен миллионов людей всех народов мира, чтобы атомная энергия служила только целям мирного созидательного труда на службе человечества и его благосостояния.

24. Политика врагов мира и мирного сосуществования народов, направленная на использование атомной энергии в целях производства атомного оружия, наносит громадный ущерб прогрессу, интересы которого требуют, чтобы атомная энергия была поставлена

полностью и исключительно на службу народного хозяйства и благосостояния человечества.

25. Надо запретить и уничтожить атомное оружие, ибо оно преследует цель массового истребления людей, ибо оно угрожает всем завоеваниям цивилизации, прогресса и гуманности. Поэтому это требование не будет и не может быть снято с повестки дня до тех пор, пока человечество не будет пользоваться благотельными результатами этого завоевания человеческого гения в развитии мирного народного хозяйства, благосостояния и культуры.

26. Без запрещения атомного оружия не может быть эффективного международного контроля атомной энергии. Что может сделать любой орган Организации Объединенных Наций, например, с вторым пунктом программы Генерального Секретаря по созданию системы международного контроля атомной энергии, который, кроме пожелания о том, что необходимо «рассмотреть все возможности», буквально ничего конкретного не предлагает и в духе недавно принятой резолюции англо-американского блока избегает запрещения атомного оружия?

27. Международный контроль чего будет изучать соответствующий орган Организации Объединенных Наций, если Генеральная Ассамблея ему не даст конкретных указаний, что система международного контроля должна касаться запрещения атомного оружия? Такое ясное указание содержится в советском проекте резолюции, который требует безусловного запрещения атомного оружия и других видов оружия массового истребления людей, включая создание контроля соблюдения этого запрещения.

28. Позиция уважаемого делегата Соединенных Штатов Америки по вопросу о законном составе Совета Безопасности, в связи с предложением о периодическом созыве заседаний, является враждебным актом не только в отношении Совета Безопасности, несущего главную ответственность за мир и безопасность народов и работающего в настоящее время в незаконном составе, но она является тоже враждебным актом в отношении великой Китайской Народной Республики. Советский проект резолюции, исходя из необходимости устранить эту противозаконную обстановку в интересах успешного и законного функционирования Совета Безопасности, требует обратить при созыве периодических заседаний Совета Безопасности внимание на то, что «Совет будет функционировать в полном и законном составе, при участии Китайской Народной Республики».

29. Не выдерживает никакой критики точка зрения представителя американской делегации, что, мол, данный пункт советского проекта резолюции неприемлем, так как Генеральная Ассамблея до сих пор признает националистическое правительство Китая.

30. Не выдерживает критики такая точка зрения прежде всего потому, что именно агрессия Соединенных Штатов против территории Китайской Народной Республики, совершенная блокадой и оккупацией китайского острова Тайван, насильственно мешает легитимному правительству китайского народа осуществлять свою власть и на этой части китайской территории. Только противозаконная американская оккупация острова Тайван продлевает на этой части китай-

ской территории жизнь обанкротившейся группы гоминдана, которую китайский народ прогнал как марионетку американских империалистов. Американская точка зрения не выдерживает критики, потому что она направлена на то, чтобы Генеральная Ассамблея продлила настоящую противозаконную обстановку, навязанную Организации Объединенных Наций именно односторонним враждебным отношением правительства Соединенных Штатов Америки к китайскому народу.

31. Эта позиция, наносящая тяжелый ущерб авторитету Организации Объединенных Наций и срывающая предпосылки мирного сотрудничества, соответствует линии американской агрессивной политики в районе Тихого океана вообще и особенно в отношении Китайской Народной Республики.

32. Вскоре после второй мировой войны американские правящие круги, преследуя планы по установлению своего мирового господства, стали рассчитывать на Китай в качестве своей стратегической базы в районе Азии. Едва окончилась война с японскими захватчиками, как американские милитаристические круги предпринимают уже громадные усилия для поддержки режима гоминдана, его обширных подготовок гражданской войны против китайского народа, который боролся за обеспечение независимости Китая от иностранных империалистов. Китайский народ еще боролся против японских захватчиков, когда американские монополисты развернули и стали практически осуществлять свои планы по экономическому закабалению и по эксплуатации громадной территории Китая.

33. Соединенные Штаты Америки более усиленно стали рассчитывать на громадный китайский рынок и на богатую сырьевую базу Китая ввиду ясных признаков начала американского экономического кризиса. Победа Китайской Народной Республики явилась крупным поражением империалистов, в частности американского правительства.

34. Американские правящие круги, подготавливая третью мировую войну, стремятся подавить национально-освободительное движение колониальных, полуколониальных и зависимых народов Азии. Нападением на корейский народ, его свободу и независимость Соединенные Штаты Америки перешли от угроз к прямым актам агрессии.

35. Дальнейшее развитие американской политики в районе Тихого океана, систематические воздушные налеты против Китайской Народной Республики, нарушение ее территориальной неприкосновенности и суверенитета, блокада и оккупация неотъемлемой части Китайской Народной Республики, острова Тайван, — все это отвечает не только общей линии политики американских правящих кругов в районе Тихого океана, но свидетельствует также об их явных намерениях расширить пожар войны на Дальнем Востоке. Такое развитие американской политики в Корею и против Китайской Народной Республики вызывает чрезвычайную бдительность не только у народов Азии, стоящих под непосредственной угрозой американской агрессии, но за этой политикой внимательно следят народы всего мира, преисполненные желанием обеспечить всеобщий мир и безопасность народов.

36. В свете этих фактов ясно, что отрицательное отношение делегации Соединенных Штатов Америки к вопросу о законном представительстве китайского народа в Организации Объединенных Наций продиктовано исключительно враждой правящих кругов Соединенных Штатов Америки против китайского народа и их агрессивными действиями и планами против Китайской Народной Республики. Но эти факты лишь один раз подтверждают нашу точку зрения — обеспечить победу права и Устава над противозаконной позицией одного государства-члена Организации Объединенных Наций. Это относится особенно к данному конкретному случаю, когда речь идет о программе деятельности Совета Безопасности.

37. Поэтому чехословацкая делегация решительно поддерживает абзац *a* пункта 2 советского проекта резолюции.

38. Чехословацкая делегация придает большое значение разработке справедливых и демократических методов и принципов оказания технической помощи экономически отсталым странам. Принципиальное отношение чехословацкой делегации к этому важному вопросу находится в полном соответствии с проектом резолюции Советского Союза. Проект резолюции подчеркивает, что такая помощь должна быть оказана, главным образом, через Организацию Объединенных Наций. Она должна быть направлена на развитие внутренних ресурсов национальной промышленности и сельского хозяйства, на укрепление их экономической независимости и не должна обуславливаться требованиями политических, экономических или военных привилегий для стран, оказывающих помощь.

39. Определение этих принципов имеет тем более важное значение, что двадцатилетняя программа косвенно ссылается на пункт 4 послания президента Трумэна американскому конгрессу от 20 января 1949 года. Чехословацкая делегация вполне согласна с точкой зрения г-на Торпа, заявившего в комитете американского сената по иностранным делам, что «пункт 4 не является альтруизмом, а self interest Соединенных Штатов Америки». Действительно, пункт 4 послания является орудием американской политики для проникновения в экономически отсталые страны и для занятия позиций европейских колониальных держав Соединенными Штатами Америки; он является орудием экспорта американского капитала через экспортный и импортный банк, орудием усиленной эксплуатации малоразвитых стран и инструментом обеспечения всякого рода привилегий в странах, которым оказывается «помощь».

40. Известны факты, что Соединенные Штаты Америки под маской «помощи» приобретают контроль народного хозяйства целых государств. В самом деле, они срывают национальную промышленность и капитальное строительство с помощью высокой нормы процентов, которая в странах Латинской Америки достигает десяти процентов. Впрочем, о губительных последствиях такой «помощи», которая вполне срывает развитие собственных национальных ресурсов, гораздо более убедительно могли бы рассказывать делегации тех государств, которые по собственному опыту знают так называемую «новую смелую программу передачи

результатов научного и промышленного прогресса для улучшения и развития малоразвитых стран»¹.

41. Экономическое развитие остальных стран нуждается, прежде всего, в строительстве собственной национальной промышленности, и поэтому помощь должна оказываться, главным образом, через Организацию Объединенных Наций. Конечно, у монополистических кругов таких интересов нет, так как они хотят превратить эти страны в первую очередь в поставщиков дешевого сырья для американского военного хозяйства и в покупателей американских изделий.

42. Политика дискриминации, проводимая Соединенными Штатами Америки во внешней торговле в отношении других стран, в первую очередь стран Восточной Европы, а также в отношении стран Североатлантического пакта, обсуждалась на разных международных совещаниях. Советский Союз и страны народной демократии выдвигали на этих совещаниях эффективные мероприятия для расширения междуевропейской торговли, особенно между Восточной и Западной Европой, имея особенно в виду необходимость покончить с политической дискриминацией, проводимой Соединенными Штатами Америки. Никакой цены не имели громкие заявления представителей Соединенных Штатов Америки о свободе торговли, так как они сопровождались политической дискриминацией в отношении свободных и демократических народов и государств, которые, разумеется, отвергают всякую попытку вмешательства в свои внутренние дела.

43. Правда, одна концепция плана Маршалла значит отказаться от свободы торговли и от равенства во взаимоотношениях. План Маршалла вполне оказался инструментом экспансионистской политики американских монополистов. Неслыханный политический нажим делается на те капиталистические страны, которые колеблются или отказываются подчинить свое хозяйство интересам американских монополистов и которые защищают принцип свободной торговли. Американские монополии делают нажим на страны-участницы плана Маршалла, чтобы эти страны применяли в своих торговых отношениях со странами Восточной Европы политику дискриминации. Однако совершенно ясно, что этот американский нажим наносит ущерб торговым интересам маршаллизованных государств. Экономические результаты американской торговой дискриминации находят себе выражение в значительном уменьшении торговли между Западной Европой, с одной стороны, и странами Восточной Европы, с другой. Пожалуй, очевидно, что эта политика наносит чувствительный ущерб в первую очередь экономическим интересам народному хозяйству маршаллизованных стран Западной Европы.

44. Чехословацкая делегация считает правильным развивать торговые отношения без дискриминации на основании равенства и уважения государственного суверенитета и без вмешательства во внутренние дела других стран.

45. Чехословацкая делегация глубоко уверена, что миролюбивое человечество должно сделать большие усилия для того, чтобы сорвать преступные намерения поджигателей новой войны разжечь пламя новой миро-

¹ Цитата из послания президента Трумэна американскому конгрессу от 20 января 1949 года.

вой войны, и добиться того, чтобы единственным принципом в международных отношениях было искреннее желание демократического сотрудничества между народами в интересах прочного мира и безопасности народов и благосостояния человечества.

46. Ввиду того что проект резолюции делегации Советского Союза направлен исключительно на эти цели, чехословацкая делегация будет голосовать за советский проект резолюции.

47. Сэр Мохаммед ЗАФРУЛЛА-хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Нельзя не отметить заслуг Генерального Секретаря за представление им на рассмотрение Ассамблеи исключительно ценного меморандума. Этот меморандум служит напоминанием государствам-членам Организации о том, что должно быть сделано и предпринято, для того чтобы Организация могла прогрессировать в достижении тех целей, для которых она была учреждена.

48. Весьма немного требуется сказать в поддержку и объяснение рассматриваемого Ассамблеей проекта резолюции, выработанного совместно Пакистаном и восемью другими государствами-членами Организации. Если в Уставе правильно изложены наши намерения, цели и стремления и если эти намерения, цели и стремления должны быть достигнуты через Организацию Объединенных Наций, то в таком случае ни против одного из положений, изложенных в меморандуме Генерального Секретаря, нельзя возражать. И, наоборот, следует признать и настаивать на том, чтобы каждое из этих положений было принято во внимание, изучено и настойчиво проводилось в жизнь.

49. Если бы кто-либо пожелал более подробно остановиться на некоторых из десяти пунктов меморандума, независимо от того, что все эти пункты заслуживают быстрого проведения в жизнь, можно было бы предложить особому вниманию пункт 9, который, по нашему мнению, является основным. В этом пункте подчеркивается «использование Организации Объединенных Наций для содействия мирными средствами, вместо применения силы, развитию зависимых, колониальных и полуколониальных народов в целях достижения ими положения равенства в мире». Мы неоднократно обращали внимание на эту сторону очень важной и серьезной международной проблемы и мы придаем исключительное значение этому пункту меморандума.

50. Этой проблемой так часто пренебрегали и неуспех ее осуществления уже причинил так много вреда, горя и разорения, что теперь для предотвращения дальнейших бедствий следует стать на путь быстрого ее разрешения. Некоторые из этих районов, например, Малайя и Вьетнам, готовы принять на себя ответственность самоуправления. Верно, что в этих двух странах атмосфера за последнее время значительно ухудшилась, но отсрочка в создании органов самоуправления и ответственного правительства в этих странах едва ли будет способствовать разрешению стоящих перед ними проблем. Одно лишь быстрое принятие мер для достижения этих целей устранил угрозу миру, возникшую в этих странах Юго-Восточной Азии.

51. Есть другие лучше подготовленные страны, например в Северной Африке, которые еще охотнее примут на себя ответственность самоуправления; дру-

гие страны должны возможно скорее за ними последовать. Есть, например, британские колонии в Западной Африке — Нигерия, Золотой берег, Сиерра Леоне, Гамбия, Сенегал и Бельгийское Конго; есть также Экваториальная Африка и т. д. Перед нами стоят задачи политического характера, которые должны быть разрешены возможно скорее.

52. В своих предыдущих выступлениях я имел честь указывать на то обстоятельство, что, пока в мире существуют зависимые районы, они будут представлять собой сильное искушение для нарушения международного мира.

53. В связи с пунктом 9 я позволю себе обратить ваше внимание на пункт 5, т. е. на необходимость достижения универсальности в составе Организации Объединенных Наций. По мере продолжения нашего сотрудничества и оказания помощи в деле создания суверенно независимых государств их следует привлекать к занятию надлежащего места в семье народов. Из этого следует, что мы без промедления должны принимать в число членов нашей великой Организации для их участия в семье народов те суверенные государства, которые ждут своего приема. Необходимо возможно скорее сойти с мертвой точки. Очень печально, что прием этих государств ни разу не обсуждался исключительно с точки зрения существа вопроса, и я позволю себе утверждать, что это не делалось ни одной из заинтересованных сторон. Давно пора разрешить хотя бы одно из создавшихся безвыходных положений в строгом соответствии с духом Устава, а не в порядке какого-то торгашества.

54. Затем я обращаю ваше внимание на связанные друг с другом пункты 6 и 7 меморандума. В пункте 6 предлагается «здравая и энергичная программа технической помощи экономическому развитию и поощрению крупных капиталовложений, используя для этого все подходящие частные, правительственные и межправительственные ресурсы». В пункте 7 предлагается «более решительное использование всеми государствами-членами специализированных учреждений Организации Объединенных Наций с целью содействия, как это сказано в Уставе, повышению уровня жизни, полной занятости и условиям экономического и социального прогресса».

55. Я хочу воспользоваться этими общими прениями, чтобы обратить внимание Ассамблеи на одно обстоятельство, которое теперь очевидно для всех, а именно, что человечество едино. Человечество представляет собой единый организм, и если та или иная из его частей мало развита, больна, поражена нищетой и терпит недостаток в чем-либо ином, то в таком случае ни одна из частей этого организма не сможетнастоящему развиваться надлежащим темпом, для того чтобы человечество могло выйти на путь благополучия и пользоваться хотя бы минимумом необходимого ему довольства. Поэтому необходимо обратить более настойчивое внимание на достижение этих целей, не ограничиваясь только планированием вопросов, хотя, конечно, планирование существенно и является необходимым предварительным действием при выполнении любой программы. Следует быстрее приступить к выполнению этих программ и в значительно более широком масштабе, чем это предполагается в настоящее время. Это одна

из тех инвестиций, которая, где бы она произведена ни была, должна принести богатый дивиденд.

56. Иными словами, что касается этой части программы, все, что мы пытаемся сделать, это укрепить мир путем материальной обеспеченности. Поддержание мира в смысле устранения вооруженных конфликтов является лишь предварительным действием. О том, что мы все еще пытаемся найти средства, которые могли бы нас удержать от рукопашной схватки, человечество должно не только сожалеть, но, даже я позволю себе дерзко сказать, оно должно испытывать чувство стыда, ибо ведь прошла уже половина двадцатого столетия, и науки и знания, как отвлеченные, так и прикладные, сделали столь крупный шаг в направлении к освобождению человека от страха нужды. Но когда это будет достигнуто, перед нами встанет наша подлинная задача: освобождение человечества от элементарного страха, с тем чтобы было положено начало частичному осуществлению того, что имелось в виду всемилостивым Создателем при сотворении им человека.

57. Наконец, я позволю себе обратить ваше внимание на пункт 10, в котором предлагается «активное и систематическое использование всех содержащихся в Уставе полномочий и всего аппарата Организации Объединенных Наций, для того чтобы ускорить развитие международного права в таком направлении, чтобы в конечном счете оно стало универсально применяемым законом универсального человеческого общества». В связи с этим я обращаю ваше особое внимание на выдержку из комментариев к этому пункту, в которых говорится: «Имеется много конкретных мер, которые необходимо принять в соответствии с пунктом 10 настоящего меморандума, как, например, ратификация конвенции о геноциде, более широко использование Международного Суда и систематическое развитие и кодификация международного права».

58. Более широкое использование Международного Суда будет само по себе служить указанием и доказательством более интенсивного желания сторон в споре разрешить спор мирными способами. Мы много говорим о нашей готовности, о нашем стремлении, о нашем горячем желании разрешать наши споры мирными способами, но когда дело доходит до фактической попытки разрешить тот или иной спор, в большинстве случаев или даже почти всегда приходится наталкиваться на нежелание сторон в споре передать его на рассмотрение Международного Суда, в том случае если спор ему подсуден, или на международный арбитраж, если спор не подсуден Международному Суду. Все стремятся разрешить спор, все готовы разрешить его в любой момент мирными способами при условии, что спор будет разрешен в желательном для них смысле, т. е. в их пользу. Так разрешать споры мирными способами нельзя. Как мною уже указывалось, чем чаще мы будем прибегать к услугам Международного Суда и других подобных учреждений и органов для мирного разрешения споров, тем больше и яснее будет доказано, что государства не желают прибегать к войне как способу разрешения споров международного характера.

59. Мы должны признать, что теперь для нас наступило время активно заняться созданием того, что в меморандуме названо лучшим мировым обществом.

Единственный способ это сделать — это укрепить фундамент и создать структуру социального, экономического и политического здания с включением всего человечества в его благотворительную сферу. Мы можем на время оставить в стороне все споры, которые окружают трудный вопрос о национальном суверенитете. Когда мы научимся делать путем добровольного сотрудничества то, на что мы боимся согласиться в порядке юридического обязательства, все причины страха исчезнут и тогда мы будем готовы признать то реальное положение, которое к тому времени установится само по себе. Я позволяю себе утверждать, что это единственный способ идти по пути установления универсального мирового общества.

60. Проект резолюции, рассматриваемый Генеральной Ассамблеей, в действительности не включает хотя бы попытки приступить к осуществлению тех или иных положений, чтобы не возбуждать опасений в некоторых кругах. В проекте предлагается обратить внимание на меморандум и высказывается благодарность Генеральному Секретарю за представление им этого меморандума на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Самим Генеральным Секретарем этот меморандум назван рабочим документом, в котором обращается внимание на то, что следует сделать, а в проекте резолюции к соответствующим органам Объединенных Наций лишь обращается просьба рассмотреть те разделы меморандума, в которых они особо заинтересованы, с представлением время от времени докладов о ходе работы.

61. На наше обсуждение внесен также проект резолюции СССР. Мне представляется, что в этом проекте не оспаривается необходимость обратить внимание на вопросы, изложенные в меморандуме Генерального Секретаря. Проект стремится указать на ряд особых точек зрения, из которых некоторые, в свою очередь, не могут вызвать серьезных возражений, в то время как другие могут оказаться неприемлемыми для некоторых государств-членов Организации. Некоторые из предложений, содержащихся в проекте резолюции Советского Союза, направлены к тому, чтобы обеспечить осуществление приемлемой линии поведения и достигнуть договоренных целей, но делать это специальными методами.

62. Методы и процедура в проекте резолюции девяти держав не устанавливаются. В нем не возбуждается спорных вопросов. Методы, процедура и подробности осуществления могут быть изучены соответствующими и надлежащими органами Объединенных Наций. В настоящее время к Генеральной Ассамблее обращается лишь просьба предложить соответствующим органам обратить должное внимание на эти пункты и время от времени представлять доклады о ходе работы. Методы осуществления, установление темпа работы, принятие линии поведения и ее осуществление — все это вопросы, подлежащие рассмотрению соответствующими органами. У меня нет никаких сомнений в том, что особые точки зрения, которые подчеркнуты или которые делается попытка подчеркнуть в проекте резолюции СССР, в дальнейшем будут время от времени возбуждаться в соответствующих органах при рассмотрении этих пунктов.

63. На этом я кончаю и рекомендую вниманию Генеральной Ассамблеи проект резолюции девяти держав.

64. Г-н ВАСКЕС (Уругвай) (*говорит по-испански*): Делегация Уругвая будет голосовать за совместный проект резолюции [A/1514], внесенный Гаити, Канадой, Колумбией, Ливаном, Пакистаном, Филиппинами, Чили, Швецией и Югославией в связи с меморандумом Генерального Секретаря о разработке двадцатилетней программы достижения мира через Организацию Объединенных Наций. Не может быть сомнений в том, что этот меморандум представляет собой чрезвычайно похвальное усилие со стороны Генерального Секретаря и конкретно выражает цель, которая должна преследоваться всеми.

65. Всякую попытку установить коллективные меры для обеспечения международного мира и безопасности через Организацию Объединенных Наций, не посягая на свободу и справедливость, следует здесь приветствовать, в особенности в настоящее время. Ее следует приветствовать потому, что наша основная функция заключается в принятии такого рода мероприятий. Эти попытки следует приветствовать именно в настоящее время, так как оно является для этого наиболее благоприятным.

66. Все народы, прямо или косвенно, знакомы с ужасами войны. Все они желают справедливого и прочного мира. Они следят с возрастающим страхом за опасным ходом текущих событий, которые превращаются в возрастающую угрозу желанному для всех миру.

67. Кроме того, несмотря на столкновение национальных интересов и на различие в социальной структуре, все представленные здесь государства от лица своих народов также подтвердили свою веру в мирное международное сотрудничество согласно нормам права как единственный правильный метод разрешения международных споров.

68. Например, два дня тому назад [309-е заседание] представитель СССР, режим которого, конечно, значительно отличается от того, который является характерным для западных демократий, заверил нас, что он и его правительство верят в возможность мирного сосуществования политических, социальных и экономических систем, разделяющих мир. Им было заявлено, что иностранная политика Советского Союза направлена на достижение мирного сотрудничества народов и уважение к их суверенитету. Представитель Советского Союза, выступая по разным вопросам, подтвердил веру своего правительства в действительность Организации Объединенных Наций как аппарата для достижения этих целей. Проект резолюции, внесенный делегацией СССР [A/1525 и Corr.1], начинается определенным одобрением желания поставить вопрос, выдвинутый Генеральным Секретарем, а именно «Разработка двадцатилетней программы достижения мира через посредство Организации Объединенных Наций».

69. И все же резкое расхождение во взглядах стало очевидным в отношении этой программы и расхождение это может разбить надежды на достижение в настоящее время необходимого единогласия для полного успеха этой программы. Оппозиция возникла в отношении способа формулирования этой программы, а не по ее содержанию.

70. В программе Генерального Секретаря содержится десять пунктов, и мы считаем, что они заслужива-

ют рассмотрения. Эти пункты изложены в объективной форме, и хотя в них и не предлагается разрешения спорных вопросов, тем не менее содержащиеся в них предпосылки ясно изложены и дают определенное основание для их изучения и ведения переговоров в будущем.

71. В число этих десяти пунктов, анализировать которые я считаю неуместным в настоящее время, входят пункты, касающиеся политических вопросов, как-то: периодические заседания Совета Безопасности с участием министров иностранных дел, план возобновления переговоров для разрешения проблемы атомной энергии и вооружений, а также вопрос о приеме в Организацию новых членов. В число этих пунктов входят вопросы, касающиеся политико-правовых проблем, например развитие и обязательное применение Всеобщей декларации прав человека, содействие зависимым народам в достижении ими полного правового равенства и ускорение универсализации международного права. В этом меморандуме имеются также пункты, касающиеся экономических вопросов: программа технической помощи так называемым малоразвитым странам.

72. По нашему мнению, в совместном проекте резолюции, который мы поддерживаем, предлагается наилучший способ для рассмотрения меморандума Генерального Секретаря. После определенного указания на положительные результаты, достигнутые на текущей сессии Генеральной Ассамблеи в отношении некоторых вопросов, изложенных в меморандуме, и косвенного признания того обстоятельства, что меморандум представляет собой только набросок будущей программы, завершение которой потребует тщательной подготовки, в проекте резолюции соответствующим органам Объединенных Наций предлагается рассмотреть те разделы меморандума, в которых они особо заинтересованы, и уведомить Генеральную Ассамблею на ее следующей сессии о результатах своей работы.

73. Это несомненно является правильной процедурой, а также дает возможность правильно распределить работу для поставленной перед нами столь сложной и трудной задачи.

74. Как уже указывалось, хотя рассмотрение пунктов, изложенных в меморандуме, вообще говоря, и входит в круг ведения Генеральной Ассамблеи, которая в настоящее время их рассматривает, тем не менее оно входит также в специальную компетенцию различных органов Объединенных Наций.

75. Например, пункты 1, 2, 3 и 4 определенно входят в компетенцию Совета Безопасности; пункт 5 относится к компетенции Совета Безопасности и Ассамблеи совместно и поочередно; пункты 6, 7 и 8 затрагивают вопросы, входящие в сферу деятельности Экономического и Социального Совета; пункт 9 входит в компетенцию Совета по Опеке, а пункт 10 относится к компетенции Генеральной Ассамблеи и Международного Суда.

76. Поэтому логично, чтобы заинтересованные органы разделили подготовительную работу, как это предлагается в совместном проекте резолюции, в соответствии со своим кругом ведения и специальными функциями, с тем чтобы на следующей сессии Генеральной Ассамблеи могла быть обеспечена наилучшая корреляция результатов их работы. Таким образом, в свете

текущих событий и под их давлением будет возможно с новыми силами приступить к уже начатому и частично завершенному изучению главных проблем, которые должны быть надлежащим образом разрешены, для того чтобы могла быть выработана всесторонняя и эффективная программа для поддержания мира.

77. С другой стороны, делегация Уругвая не может принять проект резолюции СССР. Несмотря на заявления его авторов и тех, кто этот проект поддерживает, представленный проект страдает основным дефектом и это делает его непригодным в качестве полезного документа для будущих переговоров по укреплению мира.

78. В проекте резолюции СССР, как это вытекает из текста этого проекта и, в особенности, из его подпунктов 2а и 2с, предлагается в качестве непременного условия для дальнейшего развития программы мира предварительное принятие решений, поддерживаемых Советским Союзом, которому хорошо известно, что эти предложения оспариваются большинством других здесь представленных государств.

79. Не таким путем может быть начато ведение переговоров в атмосфере равенства и доброй воли для примирения государств в такие времена, как сейчас, когда судьбам мира угрожает все растущая опасность войны. Для того чтобы переговоры между равными протекали в условиях взаимного уважения и были эффективными, заинтересованные стороны должны быть готовы считаться с противоположными мнениями и в случае надобности делать уступки, если они будут убеждены в том, что это необходимо, или если того требуют высшие соображения. По нашему мнению, в данном случае еще до обсуждения вопроса Советский Союз мог сообщить свои пожелания и цели, изложенные в его проекте резолюции, в качестве индивидуального выражения мнения и не нарушая условий, необходимых для ведения переговоров.

80. Мы, однако, не считаем, что такого рода пожелания и цели могут быть предложены в качестве необходимой основы или условия *sine qua non* для подготовки программы самих переговоров, в особенности, когда позиция других государств, которая была определена и ясно выражена во время прений в Организации Объединенных Наций на настоящей и предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи, была заранее всем известна, в том числе и делегации Советского Союза.

81. Такое положение само по себе делает невозможным для нашей делегации принять в целом проект резолюции Советского Союза, хотя некоторые части этого проекта, как, например, пункты 2е и 2ф, могли бы быть рассмотрены отдельно и могли бы быть приняты во внимание как предмет обсуждения.

82. Ввиду высказанных мною соображений общего характера, суммирующих нашу позицию, делегация Уругвая будет голосовать за совместный проект резолюции по исключительно ценному меморандуму Генерального Секретаря. Наша страна, величайшей силой которой является право, надеется, что в настоящее время, когда все народы мира находятся в тревожном ожидании, представители этих народов, собравшись в этом международном парламенте, окажутся достойными возложенной на них тяжелой ответственности и ответят на чаяния человечества объявлением вне

закона агрессии, где бы она ни возникала и в какой бы форме ни производилась. Они ответят также путем чистосердечного сотрудничества в основной задаче по выработке программы длительного мира в соответствии с правовыми нормами и на основе свободы и справедливости.

83. Я. А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я не намерен выступать с пространной речью, так как глава советской делегации г-н Вышинский подробно изложил в своем выступлении [309-е заседание] позицию советской делегации в отношении вопроса «Разработка двадцатилетней программы достижения мира через посредство Организации Объединенных Наций».

84. Выступавшие здесь ораторы, несмотря на все свои попытки, не смогли опровергнуть ни одного из тех положений, которые выдвинул весьма обоснованно глава советской делегации в своем выступлении.

85. Я ограничусь лишь двумя-тремя краткими справками. Я хочу дать справки по поводу утверждений, которые здесь сделал государственный министр Англии г-н Йонгер [311-е заседание]. Г-н Йонгер утверждал, что английскому правительству не было известно содержание предложенного проекта, оспаривая то положение, которое было высказано главой советской делегации г-ном Вышинским по поводу того, что содержание этого проекта было заранее согласовано с западными державами. То, что содержание этого проекта было заранее согласовано с госдепартаментом в Вашингтоне, ни у кого не вызывает сомнения.

86. Я не буду называть тех авторов, которые вырабатывали этот проект; я не буду указывать, кто из авторов ездил в Вашингтон для разработки этого проекта, — все эти факты известны тем делегатам, которые были в то время здесь, и поэтому нет надобности об этом говорить. Но тот факт, — я еще раз повторяю, — что этот проект был заранее согласован с Вашингтоном, не вызывает ни у кого никаких сомнений. Я думаю, что и сами авторы этого проекта не будут этого отрицать.

87. Что же касается утверждений г-на Йонгера и его бесконечных ссылок на 51, 52, 53 голоса в органах ООН — то это уже приелось, это не убедительный аргумент и на этом строить англо-американскому лагерю свою политику, пожалуй, не стоит. Дело в том, что в любом органе ООН и, в частности, на Генеральной Ассамблее единственным аргументом представителей Соединенных Штатов Америки и Англии является ссылка на 50 голосов. Все мы знаем, как получается эта цифра 50, в частности по ряду вопросов, по которым имело место голосование. Я не открою большого секрета, — я уже говорил об этом в Совете Безопасности, — если скажу, что один из делегатов, который вынужден был голосовать за одно из предложений, заявил, что «я знаю и глубоко уверен, что это предложение, на котором настаивает англо-американский лагерь, незаконно, но я голосую за него потому, что вокруг моей шеи затянута петля из острой американской веревки». Вот в каких условиях приходится голосовать некоторым делегатам, вот каким путем создается так называемое большинство! Поэтому ссылки на большинство в этих условиях не являются убедительными.

88. Последняя справка, которую я хотел бы дать пленуму Генеральной Ассамблеи — это указание на явное извращение фактов, допущенное г-ном Йонгером по поводу перевода Всемирного конгресса сторонников мира из Шеффилда в Варшаву. Г-н Йонгер пытался представить это дело так, как будто организаторы этого Конгресса перевели этот Конгресс в Варшаву, потому что они якобы опасались, что в Шеффилде будет слишком много действительных сторонников мира. Но это ведь словесная эквилибристика, — фальшивая и клеветническая, — ибо организаторы Конгресса в Шеффилде не могли провести этот Конгресс в силу полицейских мер, принятых британским правительством.

89. Кого не допустили на этот Конгресс? Я приведу список делегатов Советского Союза. Во-первых, писатели: Эренбург, Тихонов, Корнейчук, Василевская, Заславский, Фадеев. Это — талантливые и уважаемые писатели Советского Союза, любимые советским народом. Британское правительство не дало им виз на въезд в Шеффилд. Я назову композиторов. Композитору Шостаковичу с мировым именем британское правительство не дало визу на въезд в Шеффилд, равно как и композитору Хренникову, тоже известному композитору Советского Союза, академиком Волгину, Грекову, Опарину, Несмеянову; артистам — Черкасову и Александровской. Наконец, митрополит Николай — уж никак не может быть агентом Коминтерна, хотя г-н Йонгер пытается представить, что те, которых не даны визы, являются агентами Коминтерна. Наконец, рабочий-стахановец Российский, уважаемый гражданин Советского Союза, отличившийся своей работой, Ангелина, известная трактористка... Вот люди Советского Союза, жаждущие мира, искренние и действительные сторонники мира, которых британское правительство не допустило в Шеффилд на Конгресс сторонников мира.

90. Такое положение, когда не допущены выдающиеся ученые и деятели других стран, в частности Франции; когда некоторые из них с применением насилия возвращены обратно в те страны, откуда они приехали. Вот какую обстановку создало британское правительство своими полицейскими мерами в Шеффилде. Известно, что при таких условиях организаторы этого Конгресса не могли проводить своей работы.

91. Г-н Йонгер, разве большинство определяется местом созыва? Я могу с ответственностью утверждать, что если Генеральная Ассамблея соберется в Варшаве или даже в Москве, то и там американский блок будет иметь свое большинство. Поэтому, несмотря на место созыва Всемирного конгресса сторонников мира, — будет ли он в Шеффилде, в Варшаве или где бы то ни было, — действительно сторонники мира будут голосовать всегда за мир, против агрессии и за запрещение атомного оружия.

92. Поэтому врагам мира не удастся оклеветать это грандиозное историческое мероприятие, проводимое сторонниками мира. И никакой словесной эквилибристикой, которой пытался британский министр здесь очернить этот съезд, эту благородную инициативу людей науки, культуры и религиозных культов, борющихся за мир в столь тяжелых условиях, — не

удастся ни оклеветать, ни очернить, ни снизить огромное значение этого мероприятия.

93. Вот те краткие справки, которые советская делегация считала необходимым дать на пленуме в связи с выступлением г-на Йонгера.

94. **ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ** (*говорит по-английски*): Я надеялся, что мне не придется ничего добавлять к происходящим здесь прениям, так как я и без того отнял у вас много времени. Однако заявление г-на Малика с этой трибуны заставляет меня указать, что часть того, что было здесь сказано, неверно и не станет верным от повторения сказанного.

95. Здесь говорилось, что мой меморандум был санкционирован или даже составлен правительствами Соединенных Штатов, Франции и Соединенного Королевства. Это неверно, и те, кто это говорят, должны знать, что это неверно. Я должен совершенно определенно разъяснить, что мысль о меморандуме принадлежит мне и что я лично составил его проект в консультации с моими восемью, я повторяю, с восемью помощниками генерального секретаря и с моими другими главнейшими сотрудниками. Текст, который мною обсуждался в Москве, является совершенно идентичным с текстом, который был мною представлен в Вашингтоне, Лондоне и Париже, и он был разослан мною государствам-членам Организации без изменения хотя бы одного слова или одной запятой.

96. Перед тем как закончить, позвольте мне поблагодарить всех вас и высказать свое удовлетворение тем, как серьезно и с каким достоинством протекали эти прения. Несмотря на повторение хорошо известных расхождений, прения показали желание государств-членов Организации сделать все от них зависящее для достижения длительного мира. Позвольте мне высказать мою особую благодарность тем представителям, которые так горячо поддержали мой меморандум, а также поблагодарить авторов проекта резолюции девяти держав, который в настоящее время вами обсуждается.

97. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-французски*): Прения закончены. Теперь мы перейдем к голосованию.

98. Генеральной Ассамблее было представлено два проекта резолюций: первый был внесен делегациями Гаити, Канады, Колумбии, Ливана, Пакистана, Филиппин, Чили, Швеции и Югославии [A/1514], а второй проект был предложен делегацией Советского Союза [A/1525 и Corr.1].

99. Делегация Соединенного Королевства внесла поправку [A/1535] к совместному проекту резолюции. Прежде всего я хочу спросить у авторов проекта этой резолюции, согласны ли они на эту поправку. Если они согласны, поправка станет частью проекта резолюции; в противном случае я поставлю эту поправку на голосование отдельно. Представитель Швеции, который является одним из авторов проекта резолюции, выразил свое согласие. Согласны ли с этой поправкой также и другие делегации, участвовавшие в составлении проекта?

100. Г-н СИМИЧ (Югославия) (*говорит по-французски*): От имени Народной Республики Югославии должен высказать сожаление, что не могу поддержать поправки, предложенной делегацией Соединенного Королевства.

101. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Так как представитель Югославии, который является одним из авторов совместного проекта резолюции, не принимает этой поправки, я должен поставить ее на голосование отдельно.

102. В поправке, предложенной Соединенным Королевством [A/1535], предлагается заменить последний пункт проекта резолюции нижеследующим текстом:

«предлагает этим органам через Генерального Секретаря осведомить Генеральную Ассамблею на ее шестой сессии об успехах, достигнутых в ходе их работы».

103. Представитель Соединенного Королевства дал объяснения по поводу внесенной им поправки в своем сегодняшнем выступлении [311-е заседание]. Я ставлю эту поправку на голосование.

Поправка принимается 44 голосами против 7, при 5 воздержавшихся.

104. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь я ставлю на голосование совместный проект резолюции [A/1514] с внесенной к нему поправкой.

Проект резолюции с внесенной к нему поправкой принимается 51 голосом против 5, при одном воздержавшемся.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь Генеральная Ассамблея будет голосовать по проекту резолюции СССР [A/1525 и Corr.1] После голосования те, кто желает объяснить свое голосование либо по совместному проекту резолюции, либо по проекту Советского Союза, смогут это сделать.

106. Представитель СССР просил подвергнуть его проект резолюции раздельному голосованию. Если нет возражений, мы приступим к такому голосованию.

107. Мне был сделан упрек за то, что я не огласил проекта резолюции, внесенного Советским Союзом. Обычно я не оглашаю проектов резолюции, так как проекты приводятся в документах, рассылаемых членам Ассамблеи. Однако в данном случае мне легко будет прочесть каждый пункт проекта резолюции СССР по мере голосования.

Председатель оглашает по пунктам текст проекта резолюции Советского Союза².

Преамбула и пункт 1 резолютивной части отклоняются 27 голосами против 11, при 17 воздержавшихся.

Первая фраза и подпункт а пункта 2 резолютивной части отклоняются 42 голосами против 8, при 5 воздержавшихся.

Подпункт б пункта 2 резолютивной части отклоняется 40 голосами против 5, при 12 воздержавшихся.

Подпункт с пункта 2 резолютивной части отклоняется 36 голосами против 6, при 13 воздержавшихся.

Подпункт д пункта 2 резолютивной части отклоняется 38 голосами против 5, при 14 воздержавшихся.

Подпункт е пункта 2 резолютивной части отклоняется 24 голосами против 16, при 15 воздержавшихся.

Подпункт f пункта 2 резолютивной части отклоняется 23 голосами против 15, при 17 воздержавшихся.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Так как ни один из пунктов проекта резолюции, внесенного Советским Союзом, принят не был, ставить на голосование резолюцию в целом нет необходимости.

109. Слово предоставляется представителю Греции для объяснения мотивов голосования.

110. Г-н КАНЕЛЛОПУЛОС (Греция) (*говорит по-французски*): Греческая делегация голосовала за совместный проект резолюции, так как она убеждена, что этот проект искренне вдохновлен идеалами мира.

111. Наша делегация также верит, что меморандум Генерального Секретаря Организации в высокой мере способствует пониманию этого вопроса и созданию технических условий, которые сделают возможным укрепление мира.

112. Тем не менее, голосуя за проект резолюции, внесенный совместно девятью государствами, моя делегация не была увлечена мимолетными иллюзиями. Все мы здесь знаем, что для своей эффективности технические условия должны быть пополнены условиями морального порядка. До настоящего времени эти моральные условия изгонялись из нашей Организации агрессивным отношением, тоталитарной психологией и монолитным доктринерством Советского Союза и его сателлитов. Выступая с этой трибуны, г-н Вышинский не смог убедить никого. Я уверен, что он не мог убедить даже свою собственную совесть. Он, член коммунистической партии, но когда-то свободный человек, он прекрасно знает, что правы мы. Но признаваться в этом публично г-ну Вышинскому не разрешается. Когда он получит это право открыто высказывать свои мысли, — а я от всего сердца надеюсь, что рано или поздно он сможет воспользоваться этим правом, — тогда будет доказано, что для установления мира во всем мире необходимые условия созданы.

113. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Перед тем как предоставить слово представителю Нидерландов для объяснения мотивов его голосования, я прочту список стран, принимавших участие в дискуссии: Союз Советских Социалистических Республик, Филиппины, Швеция, Дания, Египет, Польша, Канада, Югославия, Соединенные Штаты Америки, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Ливан, Колумбия, Израиль, Гаити, Украинская Советская Социалистическая Республика, Франция, Чили, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чехословакия, Пакистан и Уругвай. Я не могу снова предоставить слово представителям этих государств для объяснения мотивов голосования; я могу предоставить слово лишь тем, кто не принимал участия в прениях.

114. Г-н вон БАЛЮСЕК (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Нидерландская делегация голосовала за совместный проект резолюции, представленный девятью державами, и за поправку, предложенную Соединенным Королевством. Мы это сделали, так как считали, что представленный Генеральным Секретарем

² Текст проекта резолюции приводится в отчете 309-го заседания.

меморандум о двадцатилетней программе достижения мира через посредство Организации Объединенных Наций, содержит ряд предложений, основанных на Уставе, и что, по нашему мнению, этот меморандум будет с пользой рассмотрен соответствующими органами Объединенных Наций в целях укрепления и поощрения необходимой эволюции в функционировании аппарата для достижения мира и благосостояния государств.

115. Вопросы, возбужденные в меморандуме Генерального Секретаря, по нашему мнению, заслуживают самого тщательного рассмотрения соответствующими органами Объединенных Наций. Как указали предыдущие ораторы, некоторые из этих вопросов уже начали изучаться в качестве отдельных проблем, и в ряде случаев уже под давлением особых обстоятельств достигнуты важные результаты. Однако, когда мы рассматриваем двадцатилетнюю программу в качестве координированного целого, подход к такого рода долговременной проблеме не должен предприниматься особыми требованиями или особым положением. Поэтому, по нашему мнению, мы должны предоставить надлежащим органам Объединенных Наций решить, как широко и как скоро могут быть разработаны справедливые и практические меры и способы в свете постоянно изменяющегося мирового положения. Резолюция, предложенная девятью державами, формулирует требования, могущие служить этим целям. По этим соображениям мы поддержали этот проект резолюции.

116. По той же причине мы не в состоянии поддержать проект резолюции, внесенный Советским Союзом. Как было объяснено сегодня утром [311-е заседание] представителем Соединенного Королевства, помимо того обстоятельства, что СССР повидимому пытается контрабандно провести в своем проекте резолюции ряд заявлений по вопросам, по которым Генеральная Ассамблея уже высказала противоположное мнение, Советский Союз старается также в своем проекте повлиять на результаты изучения вопросов, возбужденных в меморандуме Генерального Секретаря, навязывая собственные заключения и тем самым значительно ограничивая возможность беспристрастного изучения и рассмотрения этого вопроса.

117. Как мною было раньше сказано, нидерландская делегация считает, что подготовительная работа по проекту установления длительного мира должна быть предпринята без всякой предвзятости и должна руководствоваться принципами Устава и практическими возможностями действительности, ибо мы не хотим чисто номинальных, возвышенных или квазиблагородных, но нереальных и пустых формул. Нам нужны решения или директивы, которые могут быть применены и осуществлены и которые найдут широкую поддержку в чувстве справедливости народов мира.

118. По всем этим соображениям моя делегация отказывается принять проект резолюции Советского Союза. Возможно, что в этом проекте содержится несколько пунктов, которые по своему содержанию могут не быть абсолютно неприемлемыми, но в контексте всего проекта резолюции они приобретают совершенно особенное значение.

119. Тем не менее, для того чтобы предупредить всякую возможность недоразумения, я хочу сказать

несколько слов относительно одного пункта этого проекта. Я имею в виду пункт 2а резолютивной части, где вновь возбуждается вопрос о представительстве Китая. По нашему мнению, это и неуместно и несвоевременно. В отношении этого вопроса я хочу уточнить позицию нидерландской делегации.

120. Некоторое время тому назад мое правительство признало правительство Народной Китайской Республики, и поэтому было бы логично предполагать, что мы согласны на то, чтобы Китай был представлен в Организации Объединенных Наций признанным нами правительством, а не правительством, которое мы перестали признавать. По соображениям того же порядка мы считаем правильным, чтобы признанное нами китайское правительство было поставлено в такое положение, при котором оно могло бы принять на себя обязательства, справедливо налагаемые Уставом Организации Объединенных Наций на всех членов Организации — обязательства, направленные к поддержанию и защите мира всего мира.

121. Ввиду всех этих обстоятельств моя делегация голосовала на первом заседании настоящей сессии Генеральной Ассамблеи за проект резолюции, предложенный Индией [A/1365]. В этом проекте резолюции говорилось, что обязательства, налагаемые Уставом Организации Объединенных Наций на ее членов, могут выполняться только правительством, которое с достаточным основанием может считаться постоянным, которое фактически обладает властью на территории соответствующего государства-члена Организации и которому подчиняется население этого государства. Кроме того, в проекте говорилось, что Центральное правительство Народной Китайской Республики является единственным таким правительством, функционирующим в Китайской Республике в той форме, в какой она теперь существует, и что поэтому это правительство должно представлять Китай в Генеральной Ассамблее. Другим органам Объединенных Наций также должно быть рекомендовано принятие аналогичной точки зрения. Моя делегация голосовала за проект резолюции Индии. Помимо доводов конституционного характера, мы считаем, что окончательное разрешение вопроса о китайском представительстве в Организации Объединенных Наций может способствовать уменьшению серьезных трудностей и того напряжения, которые наблюдаются в целом ряде опасных мест нашего разделенного мира.

122. Однако проект резолюции Индии был отклонен большинством членов Генеральной Ассамблеи. После этого на том же заседании Ассамблея приняла проект резолюции, внесенный Канадой [A/1368] с поправками к нему, предложенными Австрией [A/1371]. В этой резолюции Ассамблея приняла к сведению различные точки зрения по вопросу о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций и учредила Специальный комитет для рассмотрения этого вопроса и поручила ему представить доклад с рекомендациями текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Нидерландская делегация голосовала за эту резолюцию.

123. Поэтому вопрос о представительстве Китая будет рассматриваться, и мы считаем неразумным и неправильным так или иначе влиять на результаты изучения вопроса. Между тем, таково именно значение положе-

ния, внесенного в резолютивную часть проекта резолюции СССР, в котором как будто уже достигнуто преждевременное заключение по вопросу, все еще находящемуся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи.

124. Как я уже объяснил, мое правительство признало правительство Китайской Народной Республики, в результате чего оно считает логичным и реальным, чтобы это китайское правительство заняло место Китая в Организации Объединенных Наций и тем самым приняло на себя ответственность за выполнение требуемых Уставом обязательств, прав и обязанностей государства-члена Организации. В то же время, подав

свой голос за предложение об изучении этой проблемы Специальным комитетом, делегация Нидерландов считает, что результаты изучения этой проблемы прежде всего должны быть представлены Генеральной Ассамблее, каковы бы ни были эти результаты, для того чтобы Ассамблея могла вынести решение по этому вопросу.

125. По этим причинам нидерландская делегация голосовала против проекта резолюции Советского Союза в целом, а также против пункта 2а резолютивной части этого проекта.

Заседание закрывается в 5 ч. 05 м. дня.

ТРИСТА ТРИНАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 1 декабря 1950 года, 10 ч. 45 м. утра

Флашинг Мэддоуз, Нью-Йорк

Председатель: Г-н Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)

Заявление председателя

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): За последние несколько дней я получил ряд писем и сообщений от учреждений и от отдельных лиц, сердца которых полны тревоги в связи с мировым положением и которые просят меня обратиться к непосредственно заинтересованным державам, для того чтобы найти пути к предотвращению угрожающей человечеству опасности. Поскольку я не могу ответить на каждое из этих писем, я хочу теперь, когда мы снова приступаем к работе на пленарном заседании, сделать краткое заявление.

2. Я не был бы искренним, если бы старался скрыть серьезность настоящего положения. Положение действительно очень серьезно, хотя мы можем надеяться, что оно не безнадежно.

3. Совет Безопасности, несущий главную ответственность за поддержание мира, занимается этим вопросом. Поскольку непосредственно заинтересованные правительства в данный момент представлены на заседаниях Совета Безопасности, весь мир надеялся, что они воспользуются этим случаем и сделают новые усилия понять друг друга. Вследствие известных вам обстоятельств Совет Безопасности не мог принять никакого решения. Придется передать данный вопрос на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Я это констатирую, ни в какой мере не связывая Генеральную Ассамблею и не предпринимая решений, которые она может принять.

4. Я обращаюсь не только к тем, кто поведал мне свою тревогу, но также ко всем народам мира. Важно, чтобы они не были ослеплены ни ненавистью, ни страхом. Мир может быть сохранен, если народы и их правители не будут рабами темных страстей, а здраво обсудят создавшееся положение. Теперешние заседания Организации Объединенных Наций предоставляют им случай приступить к этому обсуждению, которое должно привести к сохранению мира и безопасности, к чему стремится человечество.

ПЕРЕДАЧА ДВУХ ПУНКТОВ НА РАССМОТРЕНИЕ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Прежде чем приступить к рассмотрению различных пунктов повестки дня текущего заседания, я должен сообщить, что Генеральный комитет решил рекомендовать, чтобы два пункта, переданные в Специальный комитет по политическим вопросам, были переданы в Первый комитет. Это пункт 20 — «Палестина» и пункт 75 — «Протест Союза Советских Социалистических Республик против нарушения воздушными силами Соединенных Штатов Америки воздушных границ Китая и обстрела из пулеметов и бомбежки этими вооруженными силами китайской территории, а также против бомбардировки и незаконного досмотра торгового судна Китайской Народной Республики военным кораблем Соединенных Штатов». Эта рекомендация была единогласно одобрена Генеральным комитетом.

6. Я хотел просить Генеральную Ассамблею одобрить рекомендацию Генерального комитета. Но в данный момент я предлагаю Ассамблее не принимать никакого решения относительно передачи пункта 20, а одобрить лишь рекомендацию Генерального комитета относительно передачи пункта 75 из Специального комитета по политическим вопросам в Первый комитет.

7. Поскольку не было никаких возражений, я считаю, что Генеральная Ассамблея принимает мое предложение.

Это предложение принимается.

РАССМОТРЕНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТЕКУЩЕГО ЗАСЕДАНИЯ: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В целях экономии времени я сделаю следующее предложение: прежде чем приступить к обсуждению различных пунктов, Ассамблее следует решить, желает ли она обсуждать эти пункты или нет. Это оказало